

# Rapport financier 2009

Exercice terminé le 31 décembre

**Nom** Saint-Joseph-de-Beauce

**Code géographique** 27043 **Code** 01

**Type d'organisme municipal** Municipalité locale

*Affaires municipales,  
Régions et Occupation  
du territoire*

Québec 

Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier

S3

## **Section I - États financiers**

Table des matières	S5
États financiers	S4 - S25
Renseignements non vérifiés	S26 - S28

## **Section II - Autres renseignements financiers**

Table des matières	S30
Taux global de taxation réel vérifié	S31 - S34
Autres renseignements non vérifiés	S35 - S57

**RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER  
SUR LE RAPPORT FINANCIER**

---

Aux membres du conseil,

Je soussigné(e), Alain Landry, atteste la véracité du rapport financier

de Saint-Joseph-de-Beauce pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009.  
(Nom de l'organisme)

Date 2010-04-12 Signature \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-04-12 10:54:23

Réservé au ministère

17 656 759	594 589	3 964 087	1,7142
------------	---------	-----------	--------

## **Section I - États financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>États financiers</b>	
Rapport du vérificateur externe sur les états financiers	6
Rapport du vérificateur général sur les états financiers	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes	8
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24
Endettement total net à long terme	25
<b>Renseignements non vérifiés</b>	
Analyse des revenus	27
Analyse des charges	28

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'impriment pas.

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

Aux membres du conseil,

Nous avons vérifié l'état de la situation financière de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce au 31 décembre 2009 et les états des résultats, de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et des flux de trésorerie de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la municipalité. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre note de vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce au 31 décembre 2009 ainsi que des résultats de ses activités, de la variation de ses actifs financiers nets (de la dette nette) et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada.

Comptable agréé auditeur permis no 8723

LIEU Saint-Joseph-de-Beauce

DATE 2010-03-29

Dernière modification : 2010-04-12 10:54:23

Réservé au ministère

17 656 759	594 589	3 964 087	1,7142
------------	---------	-----------	--------

Organisme  Saint-Joseph-de-Beauce

Code géographique  27043

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL  
SUR LES ÉTATS FINANCIERS**

---

LIEU \_\_\_\_\_

DATE \_\_\_\_\_

Dernière modification : 2010-04-12 10:54:23

Réservé au ministère

17 656 759	594 589	3 964 087	1,7142
------------	---------	-----------	--------

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
RÉSULTATS DÉTAILLÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009		Réalizations 2009		Total	Réalizations 2008
		Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement		
<b>Revenus</b>							
<b>Fonctionnement</b>							
Taxes	1	4 081 400	4 115 103			4 115 103	3 861 224
Paiements tenant lieu de taxes	2	318 700	317 796			317 796	315 307
Quotes-parts	3						
Transferts	4	178 600	179 627			179 627	209 606
Services rendus	5	1 618 700	1 879 582			1 879 582	1 783 808
Imposition de droits	6	52 300	150 748			150 748	86 177
Amendes et pénalités	7	18 000	22 509			22 509	15 697
Intérêts	8	47 000	20 009			20 009	49 051
Autres revenus	9	6 000	12 252			12 252	56 362
	10	6 320 700	6 697 626			6 697 626	6 377 232
<b>Investissement</b>							
Taxes	11						
Quotes-parts	12						
Transferts	13	412 700	443 264			443 264	285 000
Autres revenus							
Contributions des promoteurs	14		4 495			4 495	34 623
Autres	15						9 025
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	16						
	17	412 700	447 759			447 759	328 648
	18	6 733 400	7 145 385			7 145 385	6 705 880
<b>Charges</b>							
Administration générale	19	806 400	790 418	24 640		815 058	756 101
Sécurité publique	20	632 300	590 353	66 477		656 830	706 001
Transport	21	1 216 550	1 079 741	356 033		1 435 774	1 399 609
Hygiène du milieu	22	1 710 400	1 578 613	302 635		1 881 248	1 812 674
Santé et bien-être	23	74 000	72 525			72 525	59 557
Aménagement, urbanisme et développement	24	148 600	151 338	4 134		155 472	161 697
Loisirs et culture	25	1 163 300	1 235 916	191 856		1 427 772	1 357 005
Réseau d'électricité	26						
Frais de financement	27	148 100	106 117			106 117	108 176
Amortissement des immobilisations	28		945 775	( 945 775 )			
	29	5 899 650	6 550 796			6 550 796	6 360 820
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	30	833 750	594 589			594 589	345 060



**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009		2008
		Budget	Réalizations	Réalizations
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	833 750	594 589	345 060
Moins: revenus d'investissement	2 (	412 700 )	( 447 759 )	( 328 648 )
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice avant conciliation à des fins fiscales</b>	3	421 050	146 830	16 412
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Amortissement	4		945 775	880 999
Produit de cession	5		12 252	
(Gain) perte sur cession	6		(12 252)	
Réduction de valeur	7			
	8		945 775	880 999
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Coût des propriétés vendues	9			4 000
Réduction de valeur	10			
	11			4 000
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Remboursement ou produit de cession	12			
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14		8 218	13 831
	15		8 218	13 831
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités de fonctionnement	16		17 697	
Remboursement de la dette à long terme	17 (	212 500 )	( 183 628 )	( 178 634 )
	18	(212 500)	(165 931)	(178 634)
<b>Affectations</b>				
Activités d'investissement	19 (	118 000 )	( 68 134 )	( 179 984 )
Excédent (déficit) accumulé				
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20	146 950		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	21	(237 500)	(296 258)	(28 689)
Montant à pourvoir dans le futur	22		(941)	(373)
Financement des investissements en cours	23			
	24	(208 550)	(365 333)	(209 046)
	25	(421 050)	422 729	511 150
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	26		569 559	527 562

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009		2008
		Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus d'investissement</b>	1	412 700	447 759	328 648
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>				
<i>Ajouter (déduire)</i>				
<b>Immobilisations</b>				
Acquisition				
Administration générale	2 (	331 000 )	( 47 438 )	( 39 660 )
Sécurité publique	3 (	5 000 )	( 27 151 )	( 12 833 )
Transport	4 (	347 500 )	( 1 572 130 )	( 378 041 )
Hygiène du milieu	5 (	344 500 )	( 294 160 )	( 533 290 )
Santé et bien-être	6 (	)	( )	( )
Aménagement, urbanisme et développement	7 (	)	( 62 597 )	( )
Loisirs et culture	8 (	63 500 )	( 34 993 )	( 150 014 )
Réseau d'électricité	9 (	)	( )	( )
	10 (	1 091 500 )	( 2 038 469 )	( 1 113 838 )
<b>Propriétés destinées à la revente</b>				
Acquisition	11 (	)	( )	( )
<b>Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales</b>				
Émission ou acquisition	12		(19 910)	(20 204)
<b>Financement</b>				
Financement à long terme des activités d'investissement	13	477 300	1 057 703	182 000
<b>Affectations</b>				
Activités de fonctionnement	14	118 000	68 134	179 984
Excédent accumulé				
Excédent de fonctionnement non affecté	15	53 500	125 731	131 778
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	16	30 000	533 098	153 741
	17	201 500	726 963	465 503
	18	(412 700)	(273 713)	(486 539)
<b>Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales</b>	19		174 046	(157 891)

**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
CHARGES PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>		<b>2008</b>
		<b>Budget</b>	<b>Réalisations</b>	<b>Réalisations</b>
<b>Rémunération</b>	1	1 711 140	1 670 954	1 613 312
<b>Charges sociales</b>	2	364 234	372 015	344 172
<b>Biens et services</b>	3	2 891 176	2 877 628	2 750 484
<b>Frais de financement</b>				
Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge				
De l'organisme municipal	4	146 800	102 651	108 176
D'autres organismes municipaux	5			
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6			
D'autres tiers	7			
Autres frais de financement	8	1 300	3 466	
<b>Contributions à des organismes</b>				
Organismes municipaux				
Quotes-parts	9	629 100	459 402	553 219
Autres	10			
Autres organismes	11	121 900	118 905	106 458
<b>Amortissement des immobilisations</b>	12		945 775	880 999
<b>Autres</b>	13	34 000		4 000
	14	5 899 650	6 550 796	6 360 820

**ÉTAT DES RÉSULTATS**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Revenus</b>				
Taxes	1	4 081 400	4 115 103	3 861 224
Paiements tenant lieu de taxes	2	318 700	317 796	315 307
Quotes-parts	3			
Transferts	4	591 300	622 891	494 606
Services rendus	5	1 618 700	1 879 582	1 783 808
Imposition de droits	6	52 300	150 748	86 177
Amendes et pénalités	7	18 000	22 509	15 697
Intérêts	8	47 000	20 009	49 051
Autres revenus	9	6 000	16 747	100 010
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises municipales	10			
	11	6 733 400	7 145 385	6 705 880
<b>Charges</b>				
Administration générale	12	806 400	815 058	756 101
Sécurité publique	13	632 300	656 830	706 001
Transport	14	1 216 550	1 435 774	1 399 609
Hygiène du milieu	15	1 710 400	1 881 248	1 812 674
Santé et bien-être	16	74 000	72 525	59 557
Aménagement, urbanisme et développement	17	148 600	155 472	161 697
Loisirs et culture	18	1 163 300	1 427 772	1 357 005
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	148 100	106 117	108 176
	21	5 899 650	6 550 796	6 360 820
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	22	833 750	594 589	345 060
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	23	17 062 169	17 062 170	16 717 110
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24			
Excédent (déficit) accumulé redressé au début de l'exercice	25	17 062 169	17 062 170	16 717 110
<b>Excédent (déficit) accumulé à la fin de l'exercice</b>	26	17 895 919	17 656 759	17 062 170

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15 .

**ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations	
			2009	2008
<b>Excédent (déficit) de l'exercice</b>	1	833 750	594 589	345 060
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (	1 091 500 ) (	2 038 469 ) (	1 113 838 )
Produit de cession	3		12 252	
Amortissement	4		945 775	880 999
(Gain) perte sur cession	5		(12 252)	
Réduction de valeur	6			
	7	(1 091 500)	(1 092 694)	(232 839)
Variation des propriétés destinées à la revente	8	271 142		4 000
Variation des stocks de fournitures	9	118 895	(12 861)	(4 627)
Variation des autres actifs non financiers	10	51 291	7 119	(1 352)
	11	441 328	(5 742)	(1 979)
<b>Variation des actifs financiers nets ou de la dette nette</b>	12	183 578	(503 847)	110 242
Actifs financiers nets (dette nette) au début de l'exercice	13	(615 787)	(615 786)	(726 028)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14			
Actifs financiers nets redressés (dette nette redressée) au début de l'exercice	15	(615 787)	(615 786)	(726 028)
<b>Actifs financiers nets (dette nette) à la fin de l'exercice</b>	16	(432 209)	(1 119 633)	(615 786)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>ACTIFS FINANCIERS</b>			
Encaisse (note 4)	1	999 176	921 094
Placements temporaires (note 4)	2	495 891	
Débiteurs (note 5)	3	1 040 773	1 065 230
Prêts (note 6)	4	50 232	50 232
Placements à long terme (notes 4 et 7)	5	38 269	26 577
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	8		
	9	<u>2 624 341</u>	<u>2 063 133</u>
<b>PASSIFS</b>			
Découvert bancaire	10		
Emprunts temporaires	11		
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	649 084	275 429
Revenus reportés (note 11)	13	1 168	83 278
Dette à long terme (note 12)	14	3 093 722	2 320 212
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
	16	<u>3 743 974</u>	<u>2 678 919</u>
<b>ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)</b>	17	<u>(1 119 633)</u>	<u>(615 786)</u>
<b>ACTIFS NON FINANCIERS</b>			
Immobilisations (note 13)	18	18 329 322	17 236 628
Propriétés destinées à la revente (note 14)	19	271 142	271 142
Stocks de fournitures	20	131 756	118 895
Autres actifs non financiers (note 15)	21	44 172	51 291
	22	<u>18 776 392</u>	<u>17 677 956</u>
<b>EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ</b>	23	<u>17 656 759</u>	<u>17 062 170</u>
Engagements contractuels (note 16)			
Éventualités (note 17)			

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

**ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Activités de fonctionnement</b>			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	594 589	345 060
Éléments sans effet sur la trésorerie			
Amortissement	2	945 775	880 999
Autres			
- Baisse placement/montant pourv	3	8 218	13 832
- Gain sur cession d'immobilisat	4	(12 252)	
	5	1 536 330	1 239 891
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	24 457	202 256
Autres actifs financiers	7		
Créditeurs et charges à payer	8	373 655	(260 980)
Revenus reportés	9	(82 110)	(64 531)
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		4 000
Stocks de fournitures	12	(12 861)	(4 627)
Autres actifs non financiers	13	7 119	(1 352)
	14	1 846 590	1 114 657
<b>Activités d'investissement en immobilisations</b>			
Acquisition	15	( 2 038 469 )	( 1 113 838 )
Produit de cession	16	12 252	
	17	(2 026 217)	(1 113 838)
<b>Activités d'investissement en prêts, placements à long terme et participations dans des entreprises municipales</b>			
Émission ou acquisition	18	(19 910)	(20 204)
Remboursement ou cession	19		
	20	(19 910)	(20 204)
<b>Activités de financement</b>			
Émission de dettes à long terme	21	1 790 400	182 000
Remboursement de la dette à long terme	22	( 1 001 233 )	( 277 199 )
Variation nette des emprunts temporaires	23		
Autres			
- Variation nette des frais reportés liés à la dette à long te	24	(15 657)	
-	25		
	26	773 510	(95 199)
<b>Augmentation (diminution) de la trésorerie et des équivalents de trésorerie</b>			
	27	573 973	(114 584)
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) au début de l'exercice</b>			
	28	921 094	1 035 678
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice<sup>1</sup></b>			
	29	1 495 067	921 094

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

1. La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****1. Statut de l'organisme municipal**

La ville est constituée selon la Loi sur les cités et villes.

**2. Principales méthodes comptables****A) Périmètre comptable**

s/o

**B) Comptabilité d'exercice**

Estimations comptables

Pour dresser les états financiers, la direction de la Ville doit faire des estimations et poser des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés dans les états financiers et les notes y afférentes. Ces estimations sont fondées sur la connaissance que la direction possède des événements en cours et sur les mesures que la Ville pourrait prendre à l'avenir. Les résultats réels pourraient être différents de ces estimations.

Constatation des revenus

- Les taxes sont constatées lors du dépôt des rôles de perception général et spéciaux à la date de l'avis public annonçant le dépôt de ces rôles;
- Les paiements tenant lieu de taxes sont comptabilisés lorsqu'ils font l'objet d'une demande de paiement;
- Les taxes et les paiements tenant lieu de taxes afférents aux modifications des rôles d'évaluation sont comptabilisés lors de l'émission des certificats d'évaluateur;
- Les revenus de transferts sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible;
- Les revenus des services rendus sont constatés lorsque le service est rendu et qu'il donne lieu à une créance;
- Les droits de mutation immobilière sont constatés à la date de l'inscription du transfert par l'officier de la publicité des droits;
- Les amendes et pénalités se rapportant à l'année visée sont constatées lors de l'émission des contraventions;
- Les dons sont constatés à leur juste valeur marchande dans l'exercice où ils sont attribués par un acte juridique à la date officielle inscrite au document légal.



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****C) Stocks**

Les stocks se composent de fournitures qui seront consommés dans le cours normal des opérations au cours des prochains exercices financiers. Ces stocks sont évalués au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du premier entré, premier sorti.

**D) Immobilisations**

Immobilisations

Les immobilisations sont amorties en fonction de leur durée probable d'utilisation selon la méthode de l'amortissement linéaire aux taux annuels suivants :

	Taux
Infrastructures	de 2,5 à 6,67%
Bâtiments	2,5%
Véhicules	de 5% à 10%
Machinerie, outillage et équipement	de 5% à 10%
Ameublement et équipement de bureau	de 10% à 20%

**E) Revenus de transfert**

Voir B)

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**F) Avantages sociaux futurs**

La Ville participe à un régime de retraite pour ses employés. Ce régime est à prestations déterminées, mais il est totalement garanti. Ainsi, la Ville n'a pas à assumer de passif.

Aucun actif ou passif à titre des avantages sociaux futurs n'est présenté à l'état de la situation financière.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****G) Montant à pourvoir dans le futur**

Le montant à pourvoir dans le futur correspond à des charges comptabilisées dans l'exercice ou antérieurement qui font l'objet de taxation différée. Il est créé aux fins suivantes à la suite d'un choix exercé par la Ville et amorti selon les durées indiquées ci-dessous par affectation à l'état de l'excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales.

- Mesures transitoires relatives au passage à la comptabilité d'exercice au 1er janvier 2000 :

- pour les intérêts sur la dette à long terme (nets des montants des débiteurs affectés au remboursement de cette dette) : sur la durée restante des dettes correspondantes.

**H) Autres éléments****Placements et prêts**

Les placements temporaires, constitués de dépôts à terme et autres titres, sont présentés au plus faible du coût et de la juste valeur, selon le moins élevé des deux.

Les placements à long terme à titre d'investissement sont présentés au coût et sont dévalués lorsque survient une baisse de valeur durable.

**Propriétés destinées à la revente**

Les propriétés destinées à la revente sont évaluées au plus faible du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode du coût propre.

**3. Modification de méthodes comptables**

La Ville a adopté en 2009 un nouveau modèle de présentation basé sur le concept de la dette nette de même que de nouvelles normes en matière de présentation des immobilisations, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada pour le secteur public.

Ces modifications de méthodes comptables ont été appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent.

À la suite des modifications de méthodes comptables qui ont été appliquées rétroactivement en retraitant les états financiers de l'exercice précédent, l'amortissement annuel du coût des immobilisations d'un montant de 880 999 \$ a été pris en compte dans les charges de 2008 et l'acquisition d'immobilisations d'un montant de 1 113 838 \$ n'étant plus une charge, y a été retranchée de manière à présenter les charges selon les nouvelles normes.

Les charges sont par conséquent établies uniquement à des fins de fonctionnement.

Ces redressements n'ont aucun effet sur l'excédent (déficit) accumulé de la Ville au 1er janvier 2009.

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>4. Encaisse et placements affectés</b>			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	81 827	63 613
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
<b>Note</b>			
<b>5. Débiteurs</b>			
Taxes municipales	4	125 680	125 766
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5		
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	792 612	877 337
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	39 787	33 021
Organismes municipaux	8		
Autres			
- Créances et redevances	9	82 694	29 106
-	10		
	11	1 040 773	1 065 230
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	577 657	680 261
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	577 657	680 261
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs			
	16		
<b>Note</b>			
<b>6. Prêts</b>			
Prêts à un office d'habitation	17	50 232	50 232
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres			
-	19		
-	20		
	21	50 232	50 232
<b>Note</b>			
<b>7. Placements à long terme</b>			
Placements à titre d'investissement	22	38 269	26 577
Autres placements	23		
	24	38 269	26 577
<b>Note</b>			

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>8. Avantages sociaux futurs</b>		
<b>Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs</b>		
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25	
(Passif) des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	( _____ ) ( _____ )
	27	
<b>Charge de l'exercice</b>		
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28	
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29	
Régimes à cotisations déterminées	30	
Autres régimes (REER et autres)	31	
Régimes de retraite des élus municipaux	32	
	33	

Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pour plus de détails.

<b>9. Autres actifs financiers</b>		
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34	
Autres	35	
	36	

**Note**

<b>10. Crédoiteurs et charges à payer</b>			
Fournisseurs	37	489 022	106 180
Salaires et avantages sociaux	38	88 542	91 457
Dépôts et retenues de garantie	39	10 501	22 982
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	41		
Autres			
- TPS, TVQ, MRC et intérêt dette	42	61 019	54 810
-	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	649 084	275 429

**Note**

<b>11. Revenus reportés</b>			
Taxes perçues d'avance	48	1 168	244
Transferts	49		83 034
Autres			
-	50		
-	51		
	52	1 168	83 278

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

					<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>12. Dette à long terme</b>	<u>Taux d'intérêt</u>		<u>Échéance</u>			
	<u>de</u>	<u>à</u>	<u>de</u>	<u>à</u>		
Obligations et billets en monnaie canadienne	2,25	6,80	2010	2014	53	3 109 379
Obligations et billets en monnaies étrangères					54	
Autres dettes à long terme						
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55	13 793
Organismes municipaux					56	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition					57	
Autres					58	
					59	3 109 379
Frais reportés liés à la dette à long terme					60	( 15 657 )
					61	3 093 722
						2 320 212

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

	<u>Obligations et billets</u>		<u>Autres dettes à long terme</u>			<u>Total 2009</u>	
	<u>Avec fonds d'amortissement</u>	<u>Sans fonds d'amortissement</u>	<u>Location-acquisition</u>	<u>Autres</u>			
2010	62	70	313 479	78	87	95	313 479
2011	63	71	1 127 700	79	88	96	1 127 700
2012	64	72	379 800	80	89	97	379 800
2013	65	73	343 400	81	90	98	343 400
2014	66	74	945 000	82	91	99	945 000
2015 et +	67	75		83	92	100	
	68	76	3 109 379	84	93	101	3 109 379
Intérêts et frais accessoires				85	( )	102	( )
	69	77	3 109 379	86	94	103	3 109 379

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>13. Immobilisations</b>		<u>Solde au début</u>		<u>Addition</u>		<u>Cession / Ajustement</u>		<u>Solde à la fin</u>
<b>COÛT</b>								
Infrastructures								
Eau potable	104		132		159		186	
Eaux usées	105		133		160		187	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	106	20 070 836	134	1 367 517	161	188		21 438 353
Autres	107		135		162		189	
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	5 737 605	137		164		191	5 737 605
Améliorations locatives	110		138		165		192	
Véhicules	111		139		166		193	
Ameublement et équipement de bureau	112	371 089	140	11 322	167		194	382 411
Machinerie, outillage et équipement divers	113	2 776 370	141	519 882	168	18 593	195	3 277 659
Terrains	114	234 829	142		169		196	234 829
Autres	115		143		170		197	
	116	<u>29 190 729</u>	144	<u>1 898 721</u>	171	<u>18 593</u>	198	<u>31 070 857</u>
Immobilisations en cours	117	<u>935 462</u>	145	<u>139 748</u>	172		199	<u>1 075 210</u>
	118	<u>30 126 191</u>	146	<u>2 038 469</u>	173	<u>18 593</u>	200	<u>32 146 067</u>
<b>AMORTISSEMENT CUMULÉ</b>								
Infrastructures								
Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120		148		175		202	
Chemins, rues, routes, trottoirs, ponts, tunnels et viaducs	121	8 689 683	149	549 248	176		203	9 238 931
Autres	122		150		177		204	
Réseau d'électricité	123		151		178		205	
Bâtiments	124	2 282 919	152	144 118	179		206	2 427 037
Améliorations locatives	125		153		180		207	
Véhicules	126		154		181		208	
Ameublement et équipement de bureau	127	321 932	155	13 892	182		209	335 824
Machinerie, outillage et équipement divers	128	1 595 029	156	238 517	183	18 593	210	1 814 953
Autres	129		157		184		211	
	130	<u>12 889 563</u>	158	<u>945 775</u>	185	<u>18 593</u>	212	<u>13 816 745</u>
<b>VALEUR COMPTABLE NETTE</b>	131	<u>17 236 628</u>					213	<u>18 329 322</u>
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations								
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215	(_____)	218	(_____)	220	(_____)	222	(_____)
Valeur comptable nette	216	<u>_____</u>					223	<u>_____</u>

**Note**

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>14. Propriétés destinées à la revente</b>			
Immeubles de la réserve foncière	224		
Immeubles industriels municipaux	225		
Autres	226	271 142	271 142
	227	271 142	271 142
Présentées à titre d'autres actifs financiers (note 9)	228		
Présentées à titre d'actifs non financiers sous le poste "Propriétés destinées à la revente"	229	271 142	271 142

**Note****15. Autres actifs non financiers**

Frais payés d'avance	230	44 172	51 291
Frais reportés			
-	231		
-	232		
	233	44 172	51 291

**Note****16. Engagements contractuels**

La Ville est engagée d'après un contrat d'enlèvement des ordures à verser une somme représentant 104 513 \$ en 2010.

La Ville s'est engagée en vertu d'un contrat de vidange de fosses septiques à verser une somme de 70 \$ par fosse vidangée pour les années 2010, 2011 et 2012. Les paiements minimums établis par la direction sont fonction d'un nombre estimatif de fosses à vidanger et représentent un montant de 91 000 \$ pour 2010, 105 350 \$ pour 2011 et 91 000 \$ pour 2012.

L'Office municipal d'habitation de la ville, la Ville et la Société d'habitation du Québec ont signé une convention qui prévoit le paiement d'une subvention comblant le déficit d'exploitation des ensembles administrés. La Société d'habitation du Québec contribue à 90% au déficit d'exploitation et la Ville subventionne le solde du déficit.

La Ville est membre de la Municipalité régionale de Comté Robert-Cliche. De ce fait, elle doit assumer sa part des dépenses de cet organisme.

**17. Éventualités****a) Cautionnement et garantie**

La municipalité a cautionné des emprunts de l'Association de Gestion et Développement Industriel de Saint-Joseph de Beauce pour un montant de 49 999 \$. Au 31 décembre 2009, le solde de l'emprunt est de 275 649 \$.

**b) Auto-assurance**

N/A



**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

---

**c) Poursuites**

Un recours éventuel pourrait être intenté par une entreprise contre la Ville concernant les conséquences d'une vérification environnementale. Il est actuellement impossible d'évaluer le montant que la Ville pourrait être appelé à verser. Tout paiement pouvant en résulter sera imputé à l'exercice alors en cours.

**d) Autres**

N/A

**NOTES COMPLÉMENTAIRES AUX ÉTATS FINANCIERS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**18. Redressement aux exercices antérieurs**

s.o.

**19. Données budgétaires**

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par l'administration municipale.

---

**20.**

**Emprunt bancaire**

Le montant autorisé de l'emprunt bancaire est de 500 000 \$ portant intérêt au taux de base.

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Excédent (déficit) accumulé</b>		
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1 793 672	739 513
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	2 874 722	721 893
Montant à pourvoir dans le futur	3 (198)	(1 139)
Financement des investissements en cours	4 (168 679)	(342 725)
Investissement net dans les éléments à long terme	5 16 157 242	15 944 628
	6 17 656 759	17 062 170

**VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS**

**Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés**

Excédent de fonctionnement affecté		
- Immobilisations	7 542 828	457 830
- Budget 2009	8	200 450
- Budget 2010	9 68 200	
-	10	
-	11	
-	12	
-	13	
-	14	
-	15	
-	16	
	17 611 028	658 280
Réserves financières		
- eau potable	18 107 375	
-	19	
-	20	
-	21	
-	22	
-	23	
	24 107 375	
Fonds réservés		
Fonds de roulement	25 81 827	63 613
Fonds parcs et terrains de jeux	26	
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien de certaines voies publiques	27 58 835	
Société québécoise d'assainissement des eaux	28	
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	29	
Fonds d'amortissement	30	
Financement des activités de fonctionnement	31 15 657	
Autres		
-	32	
-	33	
-	34	
-	35	
	36 156 319	63 613
	37 874 722	721 893

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**AU 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)</b>		
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>		
Modifications comptables du 1 <sup>er</sup> janvier 2000		
Salaires et avantages sociaux	38	
Intérêts sur la dette à long terme	39	198
Élections	40	
Avantages sociaux futurs		
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	41	
Régimes non capitalisés	42	
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007		
Régimes capitalisés	43	
Régimes non capitalisés	44	
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	45	
Autres		
-	46	
-	47	
	48	198
		1 139
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Financement non utilisé	49	924 228
Investissements à financer	50 (	1 092 907 ) (
	51	(168 679) (342 725)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
<b>Éléments d'actif</b>		
Immobilisations	52	18 329 322
Propriétés destinées à la revente	53	271 142
Prêts	54	50 232
Placements à titre d'investissement	55	38 269
Participations dans des entreprises municipales	56	
	57	18 688 965
		17 584 579
<b>Éléments de passif</b>		
Dette à long terme	58	3 093 722
Frais reportés liés à la dette à long terme	59	15 657
Montants des débiteurs et autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme	60 (	577 657 ) (
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	61 (	) (
	62	2 531 722
		1 639 951
Dette en cours de refinancement et autres éléments	63	1
	64	2 531 723
		1 639 951
	65	16 157 242
		15 944 628

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**A) RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

		Régimes de retraite enregistrés		Régimes supplémentaires de retraite		Régimes d'avantages complémentaires de retraite
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	1		2		3	

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements****Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs**

		2009		2008
Actif (passif) au début de l'exercice	4			
Charge de l'exercice	5	( )		( )
Cotisations versées par l'employeur	6			
Actif (passif) à la fin de l'exercice	7			

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation**

Valeur des actifs à la fin de l'exercice	8			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	9	( )		( )
Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comptabilisation	10			
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	11			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs avant provision pour moins-value	12			
Provision pour moins-value	13	( )		( )
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	14			

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation des régimes dont la valeur des obligations excède la valeur des actifs**

Nombre de régimes en cause	15			
Valeur des actifs à la fin de l'exercice	16			
Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	17	( )		( )
Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation	18	( )		( )

**Charge de l'exercice**

Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	19			
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	20			
	21			
Cotisations salariales des employés	22	( )		( )
Cotisations des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	23	( )		( )
	24			
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	25			
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime ou de la variation de la provision pour moins-value	26			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	27			
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	28			
Variation de la provision pour moins-value	29			
Autres :				
-	30			
-	31			
Charge de l'exercice excluant les intérêts	32			
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	33			
Rendement espéré des actifs	34	( )		( )
Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets)	35			
Charge de l'exercice	36			

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009	2008
<b>Informations complémentaires</b>		
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37	
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	( _____ ) ( _____ )
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs	39	
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	40	
Prestations versées au cours de l'exercice	41	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42	
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres de créances émis par l'organisme municipal	43	
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44	
<b>Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation</b> (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)		
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	51	
Autres hypothèses économiques		
-	52	
-	53	

**B) RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À PRESTATIONS DÉTERMINÉES**

	Régimes supplémentaires de retraite	Régimes d'avantages complémentaires de retraite	Autres avantages sociaux futurs
Nombre de régimes à la fin de l'exercice	54 _____	55 _____	56 _____

**Description des régimes, date de la plus récente évaluation actuarielle et autres renseignements**

**Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs**

	2009	2008
Passif au début de l'exercice	57 ( _____ )	( _____ )
Charge de l'exercice	58 ( _____ )	( _____ )
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	
Passif à la fin de l'exercice	60 ( _____ )	( _____ )

**Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation**

Valeur des obligations au titre des prestations constituées à la fin de l'exercice	61 ( _____ )	( _____ )
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	62	
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	63 ( _____ )	( _____ )

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES**  
**AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice	64	
Coût des services passés découlant d'une modification de régime	65	
	66	
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67 ( _____ )	( _____ )
	68	
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels)	69	
Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés) lors d'une modification de régime	70	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime	71	
Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	72	
Autres	73	
-	74	
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75	
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76	
Charge de l'exercice	77	

**Informations complémentaires**

Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations constituées	78
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79

**Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation**

(taux pondéré s'il y a plus d'un régime)			
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80	%	%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81	%	%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82	%	%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83	%	%
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	84	%	%
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	85		
Autres hypothèses économiques			
-	86		
-	87		

**C) RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES**

Nombre de régimes à la fin de l'exercice 88 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<u>2009</u>	<u>2008</u>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur	89	

**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**D) AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)**

Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90 \_\_\_\_\_

**Description des régimes et autres renseignements**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Charge de l'exercice</b>		
Cotisations de l'employeur 91	_____	_____

**E) RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX**

Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)

92  Oui  
93  Non

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice 94	_____	_____

**Description du régime**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Cotisations des élus au RREM</b> 95	_____	_____
<b>Charge de l'exercice</b>		
Contributions de l'employeur au RREM 96	_____	_____
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM 97	_____	_____
98	_____	_____

**Note**



**AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES  
ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME  
AU 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Secteurs</b>		<b>Ensemble</b>		<b>Total</b>
<b>Dettes à long terme</b> (note 12)	1	922 216	20	2 187 163	39	3 109 379
<b>Ajouter</b>						
Activités d'investissement à financer	2		21	1 092 907	40	1 092 907
Activités de fonctionnement à financer	3		22		41	
Dettes en cours de refinancement	4		23		42	
Autres						
-	5		24		43	
-	6		25		44	
<b>Déduire</b>						
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme						
Excédent accumulé	7		26		45	
Débiteurs	8	577 657	27		46	577 657
Autres montants	9		28		47	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés	10		29	924 228	48	924 228
Autres déductions						
-	11		30		49	
-	12		31		50	
<b>Endettement net à long terme</b>	13	344 559	32	2 355 842	51	2 700 401
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes						
Municipalité régionale de comté	14		33	223 014	52	223 014
Communauté métropolitaine	15		34		53	
Autres organismes	16		35		54	
	17		36	223 014	55	223 014
<b>Endettement total net à long terme</b>	18	344 559	37	2 578 856	56	2 923 415
<b>Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)</b>	19		38		57	

---

# RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS

**ANALYSE DES REVENUS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>TAXES</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>SUR LA VALEUR FONCIÈRE</b>				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	2 270 400	2 290 914	1 365 283
Taxes spéciales				
Service de la dette	2	171 000	173 006	129 383
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5	44 000	44 537	31 779
Activités de fonctionnement	6		(1 177)	1 101 226
Activités d'investissement	7			
Autres	8	191 000	192 375	
	9	2 676 400	2 699 655	2 627 671
<b>SUR UNE AUTRE BASE</b>				
Taxes, compensations et tarification				
Services municipaux				
Eau	10		770 790	611 746
Égout	11			
Traitement des eaux usées	12			
Matières résiduelles	13	435 000	438 296	458 195
Autres				
-Enlèvement de la neige	14	768 000	15 320	15 320
-Cours d'eau et vidange	15	15 300	40 026	1 536
-	16	39 900		
Service de la dette	17			
Activités de fonctionnement	18			
Activités d'investissement	19			
	20	1 258 200	1 264 432	1 086 797
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	21	146 800	151 016	146 756
Autres	22			
	23	146 800	151 016	146 756
	24	1 405 000	1 415 448	1 233 553
	25	4 081 400	4 115 103	3 861 224

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>GOVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES ENTREPRISES</b>				
Immeubles et établissements d'entreprises du gouvernement				
Taxes sur la valeur foncière	26	90 600	88 179	90 605
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	27			
Taxes d'affaires	28	28 800	28 850	28 850
Compensations pour les terres publiques	29			
	30	119 400	117 029	119 455
Immeubles des réseaux				
Santé et services sociaux	31	32 200	31 332	29 499
Cégeps et universités	32			
Écoles primaires et secondaires	33	165 000	167 365	164 226
	34	197 200	198 697	193 725
Autres immeubles				
Immeubles de certains gouvernements et d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	35			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	36			
Taxes d'affaires	37			
Biens culturels classés	38			
	39			
	40	316 600	315 726	313 180
<b>GOVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES</b>				
Taxes sur la valeur foncière	41	2 100		
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	42		2 070	2 127
Taxes d'affaires	43			
	44	2 100	2 070	2 127
<b>ORGANISMES MUNICIPAUX</b>				
Taxes sur la valeur foncière	45			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	46			
	47			
<b>AUTRES</b>				
Taxes foncières des entreprises autoconsommatrices d'électricité	48			
Autres	49			
	50			
	51	318 700	317 796	315 307

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>TRANSFERTS</b>				
<b>TRANSFERTS DE DROIT</b>				
Regroupement municipal	52			
Péréquation	53	20 000	20 041	
Réorganisation municipale	54			
Neutralité	55			
Diversification des revenus	56			
Compensation provenant de la taxe de vente du Québec	57	88 000	89 127	88 500
Programme d'aide financière aux MRC	58			
Autres	59			
	60	108 000	109 168	88 500
<b>TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES DE PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFERTS</b>				
Administration générale	61			
Sécurité publique				
Police	62			
Sécurité incendie	63			
Sécurité civile	64			
Autres	65			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	66	19 600	13 600	39 964
Enlèvement de la neige	67			
Autres	68	10 000	418 264	68 000
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	69			
Transport adapté	70			
Transport scolaire	71			
Autres	72			
Transport aérien	73			
Transport par eau	74			
Autres	75			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	76		25 000	217 000
Réseau de distribution de l'eau potable	77	248 700		
Traitement des eaux usées	78			
Réseaux d'égout	79			
Matières résiduelles	80	20 000	31 453	47 804
Cours d'eau	81			
Protection de l'environnement	82			
Autres	83			
Santé et bien-être				
Logement social	84			
Sécurité du revenu	85			
Autres	86		200	300
Aménagement, urbanisme et développement				
Aménagement, urbanisme et zonage	87			
Rénovation urbaine	88			
Promotion et développement économique	89			
Autres	90			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	91		1 080	
Activités culturelles				
Bibliothèques	92			
Autres	93	185 000	24 126	33 038
Réseau d'électricité	94			
	95	483 300	513 723	406 106
	96	591 300	622 891	494 606

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>SERVICES RENDUS</b>	<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES MUNICIPAUX</b>			
Administration générale			
Évaluation	97		
Autres	98		
	99		
Sécurité publique			
Police	100		
Sécurité incendie	101	36 500	37 709
Sécurité civile	102		48 804
Autres	103		
	104	36 500	37 709
Transport			
Réseau routier			
Voirie municipale	105	10 553	10 378
Enlèvement de la neige	106		
Autres	107		
Transport collectif	108		
Autres	109		
	110	10 553	10 378
Hygiène du milieu			
Eau et égout			
Approvisionnement et traitement de l'eau potable			
Réseau de distribution de l'eau potable	111		
Traitement des eaux usées	112	809 000	234 634
Réseaux d'égout	113		244 678
	114		
Matières résiduelles			
Déchets domestiques	115		
Matières secondaires	116		
Autres	117		
Cours d'eau	118		
Protection de l'environnement	119		
Autres	120	693 827	599 120
	121	809 000	928 461
Santé et bien-être			
Logement social			
Autres	122		
	123		
	124		
Aménagement, urbanisme et développement			
Aménagement, urbanisme et zonage			
Rénovation urbaine	125		
Promotion et développement économique	126		
	127		
Autres	128		
	129		
Loisirs et culture			
Activités récréatives	130	40 000	39 793
Activités culturelles			
Bibliothèques	131	7 000	6 837
Autres	132	38 000	76 000
	133	85 000	84 630
Réseau d'électricité			
	134		
	135	930 500	1 061 353
			1 045 818

**ANALYSE DES REVENUS (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>SERVICES RENDUS (suite)</b>		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>AUTRES SERVICES RENDUS</b>				
Administration générale	136	2 500	16 088	13 337
Sécurité publique	137	16 000	19 470	14 959
Transport				
Réseau routier	138	109 000	132 929	129 279
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	139			
Transport adapté	140			
Transport scolaire	141			
Autres	142			
Autres	143			
Hygiène du milieu	144		27 450	1 635
Santé et bien-être	145			
Aménagement, urbanisme et développement	146	24 400		
Loisirs et culture	147	536 300	622 292	578 780
Réseau d'électricité	148			
	149	688 200	818 229	737 990
<b>TOTAL DES SERVICES RENDUS</b>	150	1 618 700	1 879 582	1 783 808
<b>IMPOSITION DE DROITS</b>				
Licences et permis	151	7 300	7 895	7 223
Droits de mutation immobilière	152	45 000	66 367	63 329
Droits sur les carrières et sablières	153		58 835	
Autres	154		17 651	15 625
	155	52 300	150 748	86 177
<b>AMENDES ET PÉNALITÉS</b>	156	18 000	22 509	15 697
<b>INTÉRÊTS</b>	157	47 000	20 009	49 051
<b>AUTRES REVENUS</b>				
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	158		12 252	
Produit de cession de propriétés destinées à la revente	159			13 000
Gain (perte) sur cession de placements	160			
Contributions des promoteurs	161		4 495	34 623
Contributions des automobilistes pour le transport en commun	162			
Contributions des organismes municipaux	163			
Autres	164	6 000		52 387
	165	6 000	16 747	100 010

**ANALYSE DES CHARGES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>		<b>Total</b>	<b>Réalisations 2008</b>
		<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>		
<b>ADMINISTRATION GÉNÉRALE</b>						
Conseil	1	95 250	83 044		83 044	91 374
Application de la loi	2					
Gestion financière et administrative	3	348 800	361 929	24 640	386 569	353 273
Greffe	4	103 600	98 173		98 173	69 364
Évaluation	5	81 000	80 716		80 716	72 870
Gestion du personnel	6					
Autres	7	177 750	166 556		166 556	169 220
	8	806 400	790 418	24 640	815 058	756 101
<b>SÉCURITÉ PUBLIQUE</b>						
Police	9	412 000	397 282		397 282	400 325
Sécurité incendie	10	212 000	176 046	66 477	242 523	303 615
Sécurité civile	11	6 700	15 179		15 179	
Autres	12	1 600	1 846		1 846	2 061
	13	632 300	590 353	66 477	656 830	706 001
<b>TRANSPORT</b>						
Réseau routier						
Voirie municipale	14	605 400	597 459	356 033	953 492	788 090
Enlèvement de la neige	15	537 000	393 460		393 460	537 514
Éclairage des rues	16	41 000	41 896		41 896	43 576
Circulation et stationnement	17	25 350	39 213		39 213	23 017
Transport collectif						
Transport en commun	18	7 800	7 713		7 713	7 412
Transport aérien	19					
Transport par eau	20					
Autres	21					
	22	1 216 550	1 079 741	356 033	1 435 774	1 399 609



**ANALYSE DES CHARGES (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Budget 2009</b>		<b>Réalisations 2009</b>		<b>Total</b>	<b>Réalisations 2008</b>
	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>		
<b>HYGIÈNE DU MILIEU</b>						
Eau et égout						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	23	144 550	125 955		125 955	125 349
Réseau de distribution de l'eau potable	24	200 800	181 970	185 332	367 302	370 445
Traitement des eaux usées	25	729 950	269 460	117 303	386 763	348 032
Réseaux d'égout	26	157 500	86 653		86 653	129 645
Matières résiduelles						
Déchets domestiques						
Cueillette et transport	27	102 400	102 710		102 710	100 752
Élimination	28	157 000	151 786		151 786	149 455
Matières secondaires						
Cueillette et transport	29	178 300	181 491		181 491	189 452
Traitement	30					
Élimination des matériaux secs	31					
Plan de gestion	32					
Cours d'eau	33		4 713		4 713	202
Protection de l'environnement	34					
Autres	35	39 900	473 875		473 875	399 342
	36	1 710 400	1 578 613	302 635	1 881 248	1 812 674
<b>SANTÉ ET BIEN-ÊTRE</b>						
Logement social	37	74 000	72 525		72 525	59 557
Sécurité du revenu	38					
Autres	39					
	40	74 000	72 525		72 525	59 557
<b>AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVELOPPEMENT</b>						
Aménagement, urbanisme et zonage	41	102 800	103 722		103 722	84 415
Rénovation urbaine						
Biens patrimoniaux	42	8 000	5 766		5 766	7 562
Autres biens	43					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	44	37 800	41 850	4 134	45 984	65 720
Tourisme	45					
Autres	46					
Autres	47					4 000
	48	148 600	151 338	4 134	155 472	161 697

**ANALYSE DES CHARGES (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>		<b>Réalisations 2009</b>			<b>Réalisations 2008</b>
		<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Sans ventilation de l'amortissement</b>	<b>Ventilation de l'amortissement</b>	<b>Total</b>		
<b>LOISIRS ET CULTURE</b>							
Activités récréatives							
Centres communautaires	49						
Patinoires intérieures et extérieures	50	447 550	463 207	90 974	554 181		548 438
Piscines, plages et ports de plaisance	51	108 750	9 973		9 973		13 604
Parcs et terrains de jeux	52	255 650	270 084		270 084		240 032
Parcs régionaux	53		89		89		
Expositions et foires	54	81 900					
Autres	55		171 369		171 369		140 824
	56	893 850	914 722	90 974	1 005 696		942 898
Activités culturelles							
Centres communautaires	57	56 650	61 884		61 884		59 491
Bibliothèques	58	39 700	37 665		37 665		32 261
Patrimoine							
Musées et centres d'exposition	59	173 100	175 271	100 882	276 153		280 890
Autres ressources du patrimoine	60						
Autres	61		46 374		46 374		41 465
	62	269 450	321 194	100 882	422 076		414 107
	63	1 163 300	1 235 916	191 856	1 427 772		1 357 005
<b>RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ</b>							
	64						
<b>FRAIS DE FINANCEMENT</b>							
Dettes à long terme							
Intérêts	65	146 800	102 651		102 651		108 176
Autres frais	66						
Autres frais de financement							
Avantages sociaux futurs	67						
Autres	68	1 300	3 466		3 466		
	69	148 100	106 117		106 117		108 176
<b>AMORTISSEMENT DES IMMOBILISATIONS</b>							
	70		945 775	( 945 775 )			

## **Section II - Autres renseignements financiers**

## TABLE DES MATIÈRES

	<u>PAGE</u>
<b>Taux global de taxation réel vérifié</b>	
Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel	31
Conciliation des revenus de taxes	32
Revenus admissibles	33
Calcul du taux global de taxation réel	34
Évaluation non ajustée des immeubles imposables	34
<b>Autres renseignements non vérifiés</b>	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité Eau et égout	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011	50
Transmission électronique du rapport financier	51

**RAPPORT DU VÉRIFICATEUR EXTERNE OU GÉNÉRAL  
SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL**

---

Aux membres du conseil,

Conformément à l'article 108.2 de la Loi sur les cités et villes, nous avons procédé à une vérification visant à déterminer si, pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, le taux global de taxation réel de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce est conforme aux dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale portant sur le taux global de taxation. La responsabilité du respect de ces exigences légales incombe à la direction de la ville. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le respect de ces exigences légales en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que la municipalité a respecté les exigences légales mentionnées ci-dessus. Ce type de vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui du respect des exigences légales en cause. Elle comprend également l'appréciation du respect général des exigences légales en cause, ainsi que l'évaluation, le cas échéant, des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction.

À notre avis, le taux global de taxation réel de la Ville de Saint-Joseph-de-Beauce pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009 est établi, à tous les égards importants, conformément aux exigences légales précitées.

Comptable agréé auditeur permis no 8723

LIEU Saint-Joseph-de-Beauce

DATE 2010-03-29

Dernière modification avant dépôt : 2010-04-12 10:54:23

Dernière modification : 2010-04-12 10:54:23

Réservé au ministère

17 656 759	594 589	3 964 087	1,7142
------------	---------	-----------	--------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES**

---

Revenus de taxes avant ajouts et déductions	1	<u>4 115 103</u>
<b>Ajouter</b>		
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) (LFM)	2	<u>                    </u>
<b>Déduire</b>		
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3	<u>                    </u>
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4	<u>                    </u>
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5	<u>                    </u>
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6	<u>                    </u>
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7	<u>                    </u>
Dotations de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative		
Montant relatif aux taxes foncières	8	<u>                    </u>
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	<u>                    </u>
<b>Revenus de taxes</b>	11	<u><u>4 115 103</u></u>

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****REVENUS ADMISSIBLES**

---

Revenus de taxes	1	4 115 103
------------------	---	-----------

**Ajouter**

Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière	2	
--	---	--

Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales	3	<hr/>
--	---	-------

<b>Total partiel</b>	4	<hr/> <b>4 115 103</b>
----------------------	---	------------------------

**Déduire**

Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)

Taxes d'affaires	5	151 016
------------------	---	---------

Taxes foncières imposées en vertu du 1 <sup>er</sup> alinéa de l'article 208 LFM	6	
--	---	--

Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus en application du taux de base	7	
--	---	--

Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	8	<hr/>	9	<hr/> <b>151 016</b>
--	---	-------	---	----------------------

<b>Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel</b>	10	<hr/> <b>3 964 087</b>
---	----	------------------------

**TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES**

---

Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	1	<u>229 061 100</u>
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée <sup>1</sup> , au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	2	<u>233 435 500</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3	<u>231 248 300</u>

**CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL<sup>3</sup>**

---

Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	<u>3 964 087</u>
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	<u>231 248 300</u>
<b>Taux global de taxation réel de 2009</b>	6	<input type="text" value="1"/> , <input type="text" value="7"/> <input type="text" value="1"/> <input type="text" value="4"/> <input type="text" value="2"/> / 100 \$

---

**ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSABLES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

À remplir uniquement si la municipalité applique la mesure de l'étalement de la variation des valeurs imposables découlant de l'entrée en vigueur du rôle (articles 253.27 à 253.35 LFM)

Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1 <sup>er</sup> janvier 2009 <sup>2</sup>	7	_____
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2009 <sup>2</sup>	8	_____
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	_____

---

1. Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.

2. L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1<sup>er</sup> janvier ou au 31 décembre, selon le cas.

3. Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.



---

## **AUTRES RENSEIGNEMENTS NON VÉRIFIÉS**

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Budget 2009	Réalizations 2009	Réalizations 2008
<b>IMMOBILISATIONS</b>				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1	113 250		
Usines de traitement de l'eau potable	2	118 000		
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4	113 250	445 734	44 881
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	347 500	907 845	17 944
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9	15 000		
Parcs et terrains de jeux	10	20 000	13 938	93 353
Autres infrastructures	11			
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	316 000		35 471
Édifices communautaires et récréatifs	14	28 500		
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17			
Ameublement et équipement de bureau	18	15 000	11 322	17 385
Machinerie, outillage et équipement divers	19	5 000	519 881	354 300
Terrains	20			2 853
Autres	21		139 749	547 651
	22	1 091 500	2 038 469	1 113 838

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

Infrastructures existantes				
Conduites d'eau potable	23			
Usines de traitement de l'eau potable	24			
Usines et bassins d'épuration	25			
Conduites d'égout	26		445 734	44 881
Infrastructures pour nouveau développement				
Conduites d'eau potable	27			
Usines de traitement de l'eau potable	28			
Usines et bassins d'épuration	29			
Conduites d'égout	30			

**ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Solde au 1 <sup>er</sup> janvier		Ajouter		Déduire		Solde au 31 décembre
<b>Dettes à long terme</b>								
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	2 306 419	22	1 790 400	43	987 440	64	3 109 379
Obligations et billets en monnaies étrangères	2		23		44		65	
Autres dettes à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	3	13 793	24		45	13 793	66	
Organismes municipaux	4		25		46		67	
Obligations découlant de contrats de location-acquisition	5		26		47		68	
Autres	6		27		48		69	
	7	2 320 212	28	1 790 400	49	1 001 233	70	3 109 379
<b>La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :</b>								
Par la municipalité								
Excédent accumulé affecté au remboursement de la dette à long terme								
Excédent de fonctionnement affecté	8		29		50		71	
Réserves financières et fonds réservés	9		30		51		72	
Montant à la charge								
D'une partie des contribuables ou des municipalités membres	10	161 739	31	182 820	52		73	344 559
De l'ensemble des contribuables ou des municipalités membres	11	1 478 212	32	708 951	53		74	2 187 163
De la municipalité (Société de transport en commun)	12		33		54		75	
	13	1 639 951	34	891 771	55		76	2 531 722
Par les tiers								
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme								
Gouvernement du Québec et ses entreprises	14	680 261	35		56	102 604	77	577 657
Organismes municipaux	15		36		57		78	
Autres tiers	16		37		58		79	
Autres montants affectés au remboursement de la dette à long terme								
	17		38		59		80	
	18	680 261	39		60	102 604	81	577 657
	19	2 320 212	40	891 771	61	102 604	82	3 109 379
<i>Ajouter (déduire)</i>								
Dettes en cours de refinancement	20		41		62		83	
	21	2 320 212	42	891 771	63	102 604	84	3 109 379

**ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>Budget 2009</b>	<b>Réalisations 2009</b>	<b>Réalisations 2008</b>
<b>Administration générale</b>				
Application de la loi	1			
Évaluation	2	80 500	80 296	
Autres	3	76 700	84 410	143 015
<b>Sécurité publique</b>				
Police	4			
Sécurité incendie	5	6 000		
Sécurité civile	6			
Autres	7			
<b>Transport</b>				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9	7 800	7 713	
Autres	10			7 412
<b>Hygiène du milieu</b>				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	157 000		
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14	178 300	172 294	
Autres	15	39 900	39 881	327 595
<b>Santé et bien-être</b>				
Logement social	16			
Autres	17			
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>				
Aménagement, urbanisme et zonage	18	41 200	41 182	
Rénovation urbaine	19			
Promotion et développement économique	20	33 700	33 626	
Autres	21	8 000		66 567
<b>Loisirs et culture</b>				
Activités récréatives	22			8 630
Activités culturelles	23			
<b>Réseau d'électricité</b>	24			
	25	629 100	459 402	553 219

**ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Effectifs personnes/ année <sup>1</sup>		Semaine normale (heures)		Rémunération		Charges sociales		Total
<b>Administration municipale</b>										
Cadres et contremaîtres	1	9,00	11	35	18	385 973	28	92 451	38	478 424
Professionnels	2		12		19		29		39	
Cols blancs	3	13,00	13	35	20	149 431	30	37 089	40	186 520
Cols bleus	4	32,00	14	35	21	997 784	31	228 569	41	1 226 353
Policiers	5		15		22		32		42	
Pompiers	6	46,00	16	30	23	75 979	33	9 878	43	85 857
Conducteurs et opérateurs (transport en commun)	7		17		24		34		44	
	8	100,00			25	1 609 167	35	367 987	45	1 977 154
Élus	9	7,00			26	61 787	36	4 028	46	65 815
	10	107,00			27	1 670 954	37	372 015	47	2 042 969

1. En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

**ANALYSE DE L'ACTIVITÉ EAU ET ÉGOUT  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Revenus de transfert					
	Gouvernement du Québec		Gouvernement du Canada		Total	
	Fonctionnement	Investissement				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	48	25 000	52	56	60	25 000
Réseau de distribution de l'eau potable	49		53	57	61	
Traitement des eaux usées	50		54	58	62	
Réseaux d'égout	51		55	59	63	

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		Charges avant amortissement		+	Amortissement des immobilisations		=	Charges		-	Services rendus		=	Coût des services municipaux		Frais de financement	
<b>Administration générale</b>																	
Évaluation	1	80 716	26		51	80 716	76		101		80 716	126					
Autres	2	709 702	27	24 640	52	734 342	77	16 088	102	718 254	127						
	3	790 418	28	24 640	53	815 058	78	16 088	103	798 970	128						
<b>Sécurité publique</b>																	
Police	4	397 282	29		54	397 282	79		104	397 282	129						
Sécurité incendie	5	176 046	30	66 477	55	242 523	80	57 179	105	185 344	130	13 143					
Sécurité civile	6	15 179	31		56	15 179	81		106	15 179	131						
Autres	7	1 846	32		57	1 846	82		107	1 846	132						
	8	590 353	33	66 477	58	656 830	83	57 179	108	599 651	133	13 143					
<b>Transport</b>																	
Réseau routier																	
Voirie municipale	9	597 459	34	356 033	59	953 492	84	10 553	109	942 939	134	28 805					
Enlèvement de la neige	10	393 460	35		60	393 460	85	132 929	110	260 531	135						
Autres	11	81 109	36		61	81 109	86		111	81 109	136						
Transport collectif	12	7 713	37		62	7 713	87		112	7 713	137						
Autres	13		38		63		88		113		138						
	14	1 079 741	39	356 033	64	1 435 774	89	143 482	114	1 292 292	139	28 805					
<b>Hygiène du milieu</b>																	
Eau et égout																	
Approvisionnement et traitement de l'eau potable																	
Réseau de distribution de l'eau potable	15	125 955	40		65	125 955	90		115	125 955	140						
Traitement des eaux usées	16	181 970	41	185 332	66	367 302	91		116	367 302	141						
Réseaux d'égout	17	269 460	42	117 303	67	386 763	92	234 634	117	152 129	142						
Matières résiduelles	18	86 653	43		68	86 653	93		118	86 653	143	28 400					
Déchets domestiques	19	254 496	44		69	254 496	94	27 450	119	227 046	144						
Matières secondaires	20	181 491	45		70	181 491	95		120	181 491	145						
Autres	21		46		71		96		121		146						
Cours d'eau	22	4 713	47		72	4 713	97		122	4 713	147						
Protection de l'environnement	23		48		73		98		123		148						
Autres	24	473 875	49		74	473 875	99	693 827	124	(219 952)	149						
	25	1 578 613	50	302 635	75	1 881 248	100	955 911	125	925 337	150	28 400					

**ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite)  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	Charges avant amortissement	+	Amortissement des immo- bilisations	=	Charges	-	Services rendus	=	Coût des services municipaux	Frais de financement
<b>Santé et bien-être</b>										
Logement social	151	72 525	166	181	72 525	196	211		72 525	226
Sécurité du revenu	152		167	182		197	212			227
Autres	153		168	183		198	213			228
	154	72 525	169	184	72 525	199	214		72 525	229
<b>Aménagement, urbanisme et développement</b>										
Aménagement, urbanisme et zonage	155	103 722	170	185	103 722	200	215		103 722	230
Rénovation urbaine	156	5 766	171	186	5 766	201	216		5 766	231
Promotion et développement économique	157	41 850	172	4 134	45 984	202	217		45 984	232
Autres	158		173	188		203	218			233
	159	151 338	174	4 134	155 472	204	219		155 472	234
<b>Loisirs et culture</b>										
Activités récréatives	160	914 722	175	90 974	1 005 696	205	662 085	220	343 611	235
Activités culturelles										
Bibliothèques	161	37 665	176		37 665	206	6 837	221	30 828	236
Autres	162	283 529	177	100 882	384 411	207	38 000	222	346 411	237
	163	1 235 916	178	191 856	1 427 772	208	706 922	223	720 850	238
	164		179	194		209	224			239
<b>Réseau d'électricité</b>										
	165	5 498 904	180	945 775	6 444 679	210	1 879 582	225	4 565 097	240
										106 117

**ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Rémunération</b>	1	17 447	
<b>Charges sociales</b>	2	4 368	
<b>Biens et services</b>	3	2 016 654	1 113 838
<b>Frais de financement</b>	4		
<b>Autres</b>	5		
	6	2 038 469	1 113 838



**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

		2009	2008
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté</b>			
Solde au début de l'exercice	1	739 513	894 345
Redressement aux exercices antérieurs	2		26 887
Solde redressé au début de l'exercice	3	739 513	921 232
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	4	569 559	527 562
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5		
Activités d'investissement	6	(125 731)	(131 778)
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	7	(389 669)	(577 503)
Montant à pourvoir dans le futur	8		
Financement des investissements en cours	9		
	10	54 159	(181 719)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	11	793 672	739 513
<b>Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés</b>			
Solde au début de l'exercice	12	721 893	269 442
Redressement aux exercices antérieurs	13		
Solde redressé au début de l'exercice	14	721 893	269 442
<i>Ajouter (déduire)</i>			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	15	296 258	28 689
Activités d'investissement	16	(533 098)	(153 741)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	17	389 669	577 503
Financement des investissements en cours	18		
	19	152 829	452 451
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	20	874 722	721 893
<b>Montant à pourvoir dans le futur</b>			
Solde au début de l'exercice	21	( 1 139 )	( 1 512 )
Redressement aux exercices antérieurs	22		
Solde redressé au début de l'exercice	23	( 1 139 )	( 1 512 )
Augmentation de l'exercice			
Avantages sociaux futurs			
Déficit initial au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	24	( )	( )
Avantages postérieurs au 1 <sup>er</sup> janvier 2007			
Régimes capitalisés	25	( )	( )
Régimes non capitalisés	26	( )	( )
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	27	( )	( )
Autres	28	( )	( )
	29	( )	( )
Diminution de l'exercice	30	941	373
	31	941	373
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	32	( 198 )	( 1 139 )

**ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite)**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>Financement des investissements en cours</b>		
Solde au début de l'exercice	33 (342 725)	(184 834)
Redressement aux exercices antérieurs	34	
Solde redressé au début de l'exercice	35 (342 725)	(184 834)
<i>Ajouter (déduire)</i>		
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à des fins fiscales	36 174 046	(157 891)
Affectations et virements		
Activités de fonctionnement	37	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	38	
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	39	
	40 174 046	(157 891)
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	41 (168 679)	(342 725)
<b>Investissement net dans les éléments à long terme</b>		
Solde au début de l'exercice	42 15 944 628	15 739 670
Redressement aux exercices antérieurs	43	(26 887)
Solde redressé au début de l'exercice	44 15 944 628	15 712 783
Variation de l'exercice	45 212 614	231 845
<b>Solde à la fin de l'exercice</b>	46 16 157 242	15 944 628

**FONDS DE ROULEMENT  
CAPITAL AUTORISÉ  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<u>RÈGLEMENT N°</u>	<u>MONTANT AUTORISÉ</u>
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 <sup>ER</sup> JANVIER	1	<u>200 000</u>
Augmentation		
À même l'excédent de fonctionnement	<u>2</u>	185 000
Par l'imposition d'une taxe spéciale	<u>3</u>	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt	<u>4</u>	
	5	<u>385 000</u>
Diminution	<u>6</u>	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE	7	<u><u>385 000</u></u>

**SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>Solde au 1<sup>er</sup> janvier</b>	<b>Redressement aux exercices antérieurs (note 18)</b>	<b>Règlements d'emprunt fermés</b>		<b>Utilisation de l'exercice</b>	<b>Transferts</b>	<b>Solde au 31 décembre</b>
			<b>Activités de fonctionnement</b>	<b>Activités d'in- vestissement</b>			
Montant non réservé	1	2	3	4	5	6	7
Montant réservé pour le service de la dette	8	9	10	11	12	13	14
	15	16	17	18	19	20	21

**EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	2009		2008
	Budget	Réalisations	Réalisations
<b>Revenus</b>			
Ventes d'électricité			
Domestique et agricole	1		
Générale et institutionnelle	2		
Industrielle	3		
Autres	4		
Autres revenus	5		
	6		
<b>Charges</b>			
Achat d'énergie	7		
Taxe sur le revenu brut	8		
Frais d'exploitation	9		
Autres frais	10		
Frais de financement	11		
Amortissement des immobilisations	12		
	13		
Partie imputée à la municipalité pour consommation d'électricité	14	( )	( )
	15		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement avant conciliation à des fins fiscales</b>	16		
<b>CONCILIATION À DES FINS FISCALES</b>			
<i>Ajouter (déduire)</i>			
<b>Immobilisations</b>			
Amortissement	17		
Produit de cession	18		
(Gain) perte sur cession	19		
Réduction de valeur	20		
	21		
<b>Financement</b>			
Financement à long terme des activités de fonctionnement	22		
Remboursement de la dette à long terme	23	( )	( )
	24		
<b>Affectations</b>			
Activités d'investissement	25	( )	( )
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26		
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières et fonds réservés	27		
Montant à pourvoir dans le futur	28		
Financement des investissements en cours	29		
	30		
	31		
<b>Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales</b>	32		

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

<b>Taxes sur la valeur foncière</b>		<b>Du 100 \$ d'évaluation</b>
<b>Taxes générales</b>		
Taxe foncière générale (taux unique)	1	[ ] [ ] [ ] , [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxe foncière générale (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[ ] [ ] [ ] 0 , [ ] 9 [ ] 9 [ ] 0 [ ] 0 \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	[ ] [ ] [ ] 0 , [ ] 9 [ ] 9 [ ] 0 [ ] 0 \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	[ ] [ ] [ ] 0 , [ ] 9 [ ] 9 [ ] 0 [ ] 0 \$
Catégorie des immeubles industriels	5	[ ] [ ] [ ] 0 , [ ] 9 [ ] 9 [ ] 0 [ ] 0 \$
Catégorie des terrains vagues desservis	6	[ ] [ ] [ ] 1 , [ ] 1 [ ] 7 [ ] 0 [ ] 2 \$
Catégorie des immeubles agricoles	7	[ ] [ ] [ ] 0 , [ ] 9 [ ] 9 [ ] 0 [ ] 0 \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	[ ] [ ] [ ] 0 , [ ] 0 [ ] 7 [ ] 5 [ ] 0 \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	11	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	12	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	13	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	14	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	19	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	20	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	21	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
<hr/>		
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles industriels	26	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$
Catégorie des immeubles agricoles	28	[ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] \$

**TAUX DES TAXES  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

**Compensations et tarification pour services municipaux résidentiels**

(Montant fixe)

	<b>Par unité de logement</b>	
Eau	1	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$
Égout	2	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$
Eau et égout	3	[4][0][8] , [0][0] \$
Traitement des eaux usées	4	[ ][ ][ ][ ] , [ ][ ] \$
Matières résiduelles	5	[1][8][4] , [0][0] \$

**% de la valeur locative****Taxe d'affaires sur la valeur locative**

6 [ ][3] , [0][5][0][0] %

**Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification**

<b>Description</b>	<b>Taux</b>	<b>Code<sup>1</sup></b>	<b>Préciser</b>
Enlèvement de la neige	3,3500	3	
Amélioration du cours d'eau		7	Selon coût réel
Mise aux normes - traitement eau potable	,1300	1	
Vidange fosse septique	82,7400	4	

1. Code : 1 - du 100 \$ d'évaluation

2 - du mètre carré

3 - du mètre linéaire

4 - tarif fixe (compensation)

5 - du 1 000 litres

6 - % de la valeur locative

7 - autres (préciser)

**QUESTIONNAIRE  
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009**

	<b>OUI</b>	<b>NON</b>	<b>S.O.</b>
1. Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne d'organismes contrôlés faisant partie du périmètre comptable.	1 <input type="checkbox"/>	2 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3 <input type="checkbox"/>	4 <input checked="" type="checkbox"/>	
2. La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5 <input checked="" type="checkbox"/>	6 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants suivants :			
a) le montant total versé en 2009	7	4 255 \$	
b) le solde estimatif au 31 décembre 2009 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$
3. La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9 <input type="checkbox"/>	10 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :			
a) crédits de taxes	11		\$
b) autres formes d'aide	12		\$
4. La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2009 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 <input checked="" type="checkbox"/>	14 <input type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	15	165 030 \$	
5. La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16 <input type="checkbox"/>	17 <input checked="" type="checkbox"/>	
Si oui, indiquer le montant.	18		\$
6. Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19		20 <input checked="" type="checkbox"/>



**AUTRES DONNÉES**  
**EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2009****ORGANISME MUNICIPAL**

Adresse 843, avenue du Palais  
(no) (rue)  
Saint-Joseph G0S 2V0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 397-4358  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 397-5715  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel a.landry@ville.saintjosephdebeauce.qc.ca

**TRÉSORIER OU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Nom Alain Landry

Téléphone (418) 397-4358  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 397-5715  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel a.landry@ville.saintjosephdebeauce.qc.ca

**VÉRIFICATEUR EXTERNE**

Nom Raymond Chabot Grant Thornton SENCRL

Titre Comptables agréés

Adresse 875, avenue du Palais  
(no) (rue)  
Saint-Joseph G0S 2V0  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone (418) 397-5217  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur (418) 397-4277  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel brousseau.eric@rcgt.com

Responsable du dossier Éric Brousseau, CA, M.Sc.

**VÉRIFICATEUR GÉNÉRAL (s'il y a lieu)**

Nom \_\_\_\_\_

Titre \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_  
(no) (rue)  
\_\_\_\_\_  
(Municipalité) (Code postal)

Téléphone \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Télécopieur \_\_\_\_\_  
(ind. rég.) (numéro)

Courriel \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2011**

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM  
selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2009

Facteur comparatif

Valeur uniformisée

1 .....  
2 .....  
3 \_\_\_\_\_

**CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_  
(Nom) (Fonction)

déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la municipalité aux fins de  
la péréquation de 2011 sont exacts.

\_\_\_\_\_  
(Signature)

\_\_\_\_\_  
(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2010-04-12 10:54:23

Dernière modification : 2010-04-12 10:54:23

Réservé au ministère

17 656 759	594 589	3 964 087	1,7142
------------	---------	-----------	--------

**TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER**

Je soussigné(e), \_\_\_\_\_, atteste que le rapport financier de  
(Nom)  
Saint-Joseph-de-Beauce pour l'exercice terminé le 31 décembre 2009, déposé lors  
(Nom de l'organisme)  
de la séance du conseil du \_\_\_\_\_, a été transmis de façon électronique au  
(Date)  
ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire le \_\_\_\_\_.  
(Date)

Cette transmission a été effectuée conformément à la procédure établie par le Ministère.

L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de 594 589 \$

Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel  
à la page S34 ligne 4 est de 3 964 087 \$

Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

Dernière modification avant dépôt : 2010-04-12 10:54:23

Dernière modification : 2010-04-12 10:54:23

Réservé au ministère

17 656 759	594 589	3 964 087	1,7142
------------	---------	-----------	--------

## RAPPORT FINANCIER 2009 - MUNICIPALITÉS LOCALES

### Transmission électronique du document

- Rendez-vous, à partir de la table des matières, à la page S57 « Transmission électronique du rapport financier »;
- Assurez-vous que votre document est finalisé et valide; faites les corrections au besoin;
- Appuyez sur le bouton « Déposer »;
- Suivez les étapes à l'écran;
- Transmettez au ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire les versions « papier » dûment remplies et signées des documents suivants :
  1. Rapport du trésorier ou du secrétaire-trésorier sur le rapport financier (page S3);
  2. Rapport du vérificateur externe sur les états financiers (page S6);
  3. Rapport du vérificateur général sur les états financiers (page S6.1);  
(pour les municipalités de 100 000 habitants et plus)
  4. Rapport du vérificateur externe ou général sur le taux global de taxation réel (page S31);
  5. Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2011 (page S56);  
(pour les municipalités qui reçoivent des revenus en vertu de l'article 222 LFM)
  6. Transmission électronique du rapport financier (page S57).

- L'envoi de ces documents doit être fait au :

### Service de l'information financière et de la vérification

**Ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire**

**10, rue Pierre-Olivier-Chauveau, 1<sup>er</sup> étage**

**Québec (Québec) G1R 4J3**

Vous n'avez pas à transmettre le formulaire du rapport financier version « papier ». Le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire considère comme officiel le document transmis électroniquement lorsque les documents « papier », spécifiés ci-dessus, sont reçus.

### Attention

Avant d'envoyer les documents « papier » ci-haut mentionnés, veuillez vous assurer de la concordance des quatre (4) chiffres preuves et de la date et de l'heure de la dernière modification apparaissant dans le bas des pages, avec ceux du document financier électronique que vous allez transmettre. La validation de ces informations procure au Ministère l'assurance que la version électronique qu'il détient correspond à celle qui a fait l'objet de l'attestation. Veuillez vous référer à l'exemple ci-dessous pour en connaître la signification.

Exemple :

A) 7 200 000

B) 6 800 000

C) 6 500 000

D) 1,4444

A) Excédent (déficit) accumulé (page S20 ligne 23)

B) Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice (page S18 ligne 22)

C) Revenus admissibles TGT réel (page S34 ligne 4)

D) Taux global de taxation réel de 2009 (page S34 ligne 6)